

北京外国语大学
2021 春季学期
时间：周二晚上 7:30-9:20
地点待定
任课教师：杨鲁新
联系方式：yangluxin@bfsu.edu.cn
WeChat No.: 13466351165

外语教育研究范式及方法教学大纲 GXD04001

本课程旨在介绍外语教育研究的主要研究范式和常用的研究方法，培养学生的观察问题、分析问题和解决问题的能力。通过相关研究论文的研读，授课教师引导学生学习研究设计、数据收集和数据分析方法。同时，在授课教师指导下，每位学生完成一个小研究项目。学生可以选取熟悉的学校或教师进行跟踪调查，应用所学的研究方法（如访谈、观察等）探究这些教师的外语教育理念及教学方法，探究教师专业发展路径。学生也可以基于自己与同学的外语学习经历选择有关语言学习的话题（如学习策略、学习动机、学习态度等）开展研究。本课程的活动包括专题研讨、论文研读、学生研究项目设计方案研讨及项目实施成果汇报。

作业：用中文或英文撰写研究项目报告，字数不低于 4000 字。学生可以选择独自完成，也可以 2-4 人小组完成。2021 年 6 月 20 日提交。如果需要延期，请与授课教师商量。

课程安排

单元 1 研究范式概览及质性研究 (3.2)

介绍外语教育研究中的主要研究范式，包括量化研究和质性研究。重点介绍质性研究的特点及开展质性研究的方法。

- Baker, A. (2014). Exploring Teachers' Knowledge of Second Language Pronunciation Techniques: Teacher Cognitions, Observed Classroom Practices, and Student Perceptions. *TESOL Quarterly*, 48(1), 136–163.
- Zhang-Waring, H. (2012). “Any questions?”: Investigating the nature of understanding-checks in the language classroom. *TESOL Quarterly*, 46(4), 722–752.
- Cady, J., Meier, S. L., & Lubinski, C. A. (2006) Developing Mathematics Teachers: The Transition From Preservice to Experienced Teacher. *The Journal of Educational Research*, 99(5), 295-306.
- Golombek, P. R. (1998). A study of language teachers' personal practical knowledge. *TESOL Quarterly*, 32(3), 447–464.
- 古海波，顾佩娅（2019）高校英语教师科研情感调节策略案例研究。《解放军外国语学院学报》，5，57-65.

单元 2 个案研究 (3.9)

介绍个案研究的研究设计。

- Kelly, L. B. (2017). Preservice teachers' developing conceptions of teaching English learners. *TESOL Quarterly*, Version of Record online: 2 JUN 2017, DOI: 10.1002/tesq.375

- Farrell, T. S. C. (2006). Reflective practice in action: A case study of a writing teacher's reflections on practice. *TESL Canada Journal*, 23(2), 77-90.
- Hepburn, E., Egan, B., & Flynn, N. (2010). Vocabulary acquisition in young children: The role of the story. *Journal of Early Childhood Literacy*, 10(2), 159-182.
- Hubert, M. D. (2013). The development of speaking and writing proficiencies in the Spanish language classroom: A case study. *Foreign Language Annals*, 46(1), 88-95.
- 张虹 (2019) 《国标》背景下高校非通用语教师身份 认同研究。《中国外语》，5，77-84.
- 王俊菊、朱耀云 (2019) 课堂交际失谐情境下的外语教师学习研究。《中国外语》，5，68-76.

单元 3 数据收集方法：访谈、观察 、讨论 (1) (3.16)

- Meijer, P. C., Zanting, A., & Verloop, N. (2002). How can student teachers elicit experienced teachers' practical knowledge? Tools, suggestions, and significance. *Journal of Teacher Education*, 53 (5), 406-419.
- Liviero, S. (2017) Grammar teaching in secondary school foreign language learning in England: teachers' reported beliefs and observed practices, *The Language Learning Journal*, 45(1), 26-50
- 常俊跃、米微、曾小花 (2019) 项目依托式英语国家研究课程的教学 对学生影响的探究。《中国外语》，1，55-61.

单元 4 数据收集方法：访谈、观察 、讨论 (2) (3.23)

- Jewell, M. L. (2007) What does mentoring mean to experienced teachers? A phenomenological interview study. *The Teacher Educator*, 42(4), 289-303.
- Farrell, S. C. (2013). Reflecting on ESL teacher expertise: A case study. *System*, 41, 1070-1082.
- 王菲 (2019) 学术写作课堂同伴互动低效的原因分析：基于四名中外博士生视角的个案研究。《外语与外语教学》，2，92-99.
- 陈秀娟 & 汪小勇 (2014) 对弗兰德斯互动分析系统应用的探讨：以同课异构为例。电化教育研究，11，83-88.
- 张海, 王以宁& 何克抗 (2010) 基于课堂视频分析对信息技术 深层整合教学结构的研究。中国电化教育研究，11，7-11.
- 温雪 & 崔允漷 (2016) 基于学历案的课堂互动研究：弗兰德斯互动分析系统的改进与应用。教育发展研究，15-16，62-68.

单元 5 数据收集方法：刺激回忆、网络日志 (3.30)

- Gatbonton, E. (2008) Looking beyond teachers' classroom behaviour: Novice and experienced ESL teachers' pedagogical knowledge. *Language Teaching Research* 12(2) ,161-182.
- Swain, M. & Lapkin, S. (2001). Talking it through: two French immersion Learners' response to reformulation. *International Journal of Educational Research* 37, 285-304.
- Bakkenes, I., Vermunt, J. D. & Wubbels, T. (2010). Teacher learning in the context of educational innovation: Learning activities and learning outcomes of experienced teachers. *Learning and Instruction*, 20, 533-548.
- 李艳&张慕华 (2015) 高校学生慕课和翻转课堂体验实证研究* ——基于 231 条在线学习日志分析。现代远程教育研究，5，73-84/93.
- 杨九民, 张锐, 蒋玲&黄磊 (2011) 基于博客提升师范生反思能力的策略及其研究。中国电化教育，11，62-66.
- 文秋芳, 张伶俐 (2016) 外语专业大学生思辨倾向变化的跟踪研究。外语电化教学，2，3-8/16.

单元 6 研究设计汇报 (4.13)

Liu, Y. & Du, Q. (2018). Intercultural rhetoric through a learner lens: American students' perceptions of evidence use in Chinese yìlùnwén writing. *Journal of Second Language Writing*, 40(1), 1-11.

Mitchell, T. D. & Pessoa, S. (2018). Scaffolding the writing development of the Argument genre in history: The case of two novice writers. *Journal of English for Academic Purposes*, 30, 26-37.

杨鲁新、李平（2020）高中英语教师写作教学信念与实践的个案研究. 外语教学理论与实践, 3, 21-28.

单元 7 数据分析 （建议带上自己的数据）(5.11)

Flint, A. S., Zisook, K. & Fisher, T. R. (2011). Not a one-shot deal: Generative professional development among experienced teachers. *Teaching and Teacher Education*, 27, 1163-1169.

Farrell, S. C. (2011). Exploring the professional role identities of experienced ESL teachers through reflective practice. *System*, 39, 54-62.

Popp, J. S. & Goldman, S. R. (2016). Knowledge building in teacher professional learning communities: Focus of meeting matters. *Teaching and Teacher Education*, 59, 347-359.

Birketveit, A. & Rimmereide, H. E. (2017). Using authentic picture books and illustrated books to improve L2 writing among 11-year-olds. *The Language Learning Journal*, 45(1), 100-116.

陈文婷、杨鲁新（2020）外语教师拓展学习个案研究——活动理论视角. 《外语教育研究前沿》，3（3），73-80.

杨鲁新（2019）外语教师专业发展中的矛盾与行动：自我叙事研究.《外语教育研究前沿》，2（4）：16-22.

单元 8 研究项目调研汇报与研究报告写作 (5.18)

Yang, L. (2016). Language in story rewriting tasks by Chinese EFL students. *Language Awareness*, 25(3), 241-255

Yang, L., & Shi, L. (2003). Exploring six MBA students' summary writing by introspection. *Journal of English for Academic Purposes*, 2 (3), 165 – 192.

杨鲁新，高绍芬（2014）大学英语阅读教学现状：两名大学英语教师个案研究.《中国外语》，1，62-68.

杨鲁新（2013）教师书面反馈对大学生英语写作学习影响的个案研究.《山东外语教学》，5，12-18.

杨鲁新（2016）集体备课对中学英语教师教学理念和实践的影响:四位新手教师的个案研究.《山东外语教学》，3，62-70.